

Chorzów, dnia 15 marca 2011 r.

Samorządowy Chorzowski-Świętochłowicki  
Związek Wodociągów i Kanalizacji  
ul. Składowa 1  
41-500 Chorzów

**Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach**  
**ul. Grabowa 3**  
**40-172 Katowice**

INFORMACJA o stanie mienia  
Samorządowego Chorzowski-Świętochłowickiego  
Związku Wodociągów i Kanalizacji  
sporządzona na podstawie art. 267  
ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych

Na dzień 31 grudnia 2010 r. Samorządowy Chorzowski-Świętochłowickiego Związek Wodociągów i Kanalizacji przedstawia informację o stanie mienia komunalnego:

**1) Dane dotyczące przysługujących Związkowi praw własności**

Grunty będące własnością Związku:

<b>Lp.</b>	<b>Nr działki</b>	<b>Księga Wieczysta</b>
1.	37	59 732
2.	888/16	20 320
3.	3/4	5 202
4.	18/1	20 656
5.	417/1	7 422
6.	15/1	6 963
7.	14/1	6 963
8.	6/1	6 963
9.	2/7	6 963
10.	83/1	6 963
11.	873	20 655
12.	500/41	20 658
13.	865/55	20 678
14.	502/41	20 657
15.	869/55	19 113
16.	3352/59	16 505

*Uchwała Zarządu Związku nr 5/2011 z dnia 15 marca 2011 r.*  
**Informacja o stanie mienia SChŚZWiK na dzień 31 grudnia 2010 r.**

---

<b>Lp.</b>	<b>Nr działki</b>	<b>Księga Wieczysta</b>
17.	931/112	10511
18.	3348/59	20 719
19.	3350/59	20 720
20.	3359/142	20 720
21.	3345/14	20 718
22.	6/11	20 812
23.	1/3	20 813
24.	298/25	20 846
25.	1078/9	11 282
26.	20/9	7 720
27.	6/1	11 369
28.	2237/77	20 905
29.	1265/78	20 905
30.	1264/79	20 905
31.	2207/96	1 099
32.	1277/95	1 099
33.	1276/94	1 099
34.	1598/38	7 502
35.	1272/89	20 959
36.	1273/88	20 959
37.	2205/87	20 959
38.	1268/84	20 969
39.	1269/85	20 969
40.	2239/86	20 969
41.	2179/100	10 212
42.	75	20 948
43.	1072/65	20 948
44.	1260/69	20 948
45.	1261/68	20 948
46.	2235/67	20 948
47.	55	21 079
48.	59	10 000
49.	52	21 044
50.	53	21 044
51.	535/56	9 472
52.	541/56	9 788
53.	917/110	10 491
54.	930/112	21 279
55.	1	21 280
56.	14/4	21 280
57.	687/131	21 281
58.	15/7	21 282
59.	50	21 282
60.	4384/86	21 278
61.	538/56	21 283
62.	144	62 978
63.	85	65 618
64.	84	65 618
65.	83	65 618
66.	147	65 601
67.	148	65 601

*Uchwała Zarządu Związku nr 5/2011 z dnia 15 marca 2011 r.*  
**Informacja o stanie mienia SChŚZWiK na dzień 31 grudnia 2010 r.**

---

<b>Lp.</b>	<b>Nr działki</b>	<b>Księga Wieczysta</b>
68.	149	65 601
69.	151	65 601
70.	146	62 978
71.	1463/15	8524
72.	1465/15	8524
73.	2469/310	22686
74.	2464/311	22686
75.	2467/310	22686
76.	2462/312	22686
77.	2279/155	22687
78.	373/33	7344
79.	375/32	7344
80.	886/6	22688
81.	892/55	22689
82.	893/55	22689
83.	201/39	7890
84.	199/26	7890
85.	3736	22692
86.	781/133	1928
87.	878/100	7465
88.	2015/168	18661
89.	2273/155	18657
90.	2274/155	18657
91.	2275/25	22687
92.	2603/356	18659
93.	2591/298	18658
94.	600/25	18664
95.	1154/187	18663
96.	1325/14	18660
97.	935/187	18662
98.	6/1	7301
99.	3677/256	23060
101.	874	23069
102.	1414/16	13143
103.	786/1	13111
104.	55/11	14831
105.	1745/132	16089
106.	3656/435	1180/6
107.	3658/435	1180/6
108.	1612/132	11110
109.	3783/128	11114
110.	3781/266	11102
111.	18/2	16101
112.	33/3	13115
113.	2/2	13115
114.	3668/183	13098
115.	2240/57	18596
116.	2241/57	18596
117.	2243/57	18596
118.	94	1708
119.	95	1709

*Uchwała Zarządu Związku nr 5/2011 z dnia 15 marca 2011 r.*  
**Informacja o stanie mienia SChŚZWiK na dzień 31 grudnia 2010 r.**

<b>Lp.</b>	<b>Nr działki</b>	<b>Księga Wieczysta</b>
120.	96	1710
121.	97	1712
122.	98	1677
123.	682/132	6407
124.	933/131	6407
125.	439/111	6407
126.	683/111	6407
127.	685/134	6407
128.	686/134	6407
129.	776/131	6407
130.	778/134	6407
131.	773/124	6406
132.	902/128	6406
133.	1054/124	6406
134.	1056/128	6406
135.	404/124	1003
136.	690/133	1003
137.	768/133	1003
138.	769/133	1003
139.	2721/242	6262
140.	2722/242	6262
141.	4703/303	5211

**2) Dane dotyczące innych niż własność praw majątkowych, w tym w szczególności o ograniczonych prawach rzeczowych, użytkowaniu wieczystym, wierzytelnościach, udziałach w spółkach, akcjach oraz posiadania**

Udziały w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością:

Lp.	Nazwa firmy	Wartość nominalna 1 udziału w PLN	Liczba udziałów	% posiadanego kapitału własnego spółki	Wartość nominalna posiadanych udziałów na 12 listopada 2009 r.
1.	Chorzowsko – Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Składowa 1 41-500 Chorzów KRS 0000197406	2 000,00 zł	33 826	100*	67 652 000,00 zł

\* Na 100 % w/w udziałów ustanowiony jest zastaw rejestrowy na rzecz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie jako zabezpieczenie umowy pożyczki zaciągniętej przez ChŚPWik Sp. z o.o. na dofinansowanie Projektu Funduszu Spójności nr 2003/PL/16/P/PE/044 pn. „Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Chorzowie – Świętochłowicach”.

**3) Dane o zmianach w stanie mienia komunalnego, w zakresie określonym w pkt 1 i 2, od dnia złożenia poprzedniej informacji tj. od 12 listopada 2009 r.**

W grudniu 2010 r. przekazano w formie darowizny użytkowanie wieczyste niżej wymienionej działki na rzecz ChŚPWik Sp. z o.o.:

Użytkowanie wieczyste:

Lp.	Nr działki	KW	Uwagi
1	30/53	4609	Obszar – 113 m <sup>2</sup> , zabudowana urządzeniami wodno-kanalizacyjnymi Chorzów, ul. Floriańska

**4) Dane o dochodach uzyskanych z tytułu wykonywania praw własności i innych praw majątkowych oraz z wykonywania posiadania**

Na dzień 31 grudnia 2010 r. Związek uzyskał dochody z tytułu użytkowania wieczystego w wysokości 44 017,10 zł brutto (w tym podatek VAT – 7 937,51 zł).

**5) Inne dane i informacje o zdarzeniach mających wpływ na stan mienia Związku**

brak